



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LXII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 23 OGOS 2007

[No. 32

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

**No. 419**

[No. SPANS: P. 006820 Vol. 11/87

## PELANTIKAN SECARA KONTRAK

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara kontrak bagi Encik Yong Kion Vun ke jawatan Jurutera, Gred J54 mulai 2 Mac 2005 hingga 28 Februari 2007.

---

**No. 420**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/43/(22)

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

### PERISYTIHARAN DI BAWAH SEKSYEN 3

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 3(1) Ordinan Bab 69 Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengisytiharkan bahawa pada pendapatnya tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama dengan ini hendaklah diambil bagi maksud awam, iaitu untuk Sesalur Mengepam Air Mentah, Tuaran.

Pelan No. 04127698 yang menunjukkan kawasan yang hendak diambil boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Tuaran, pada waktu pejabat.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

## JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
1.	Chung Yee Shan @ Yesan Lisius b. Abok Evelyn bt. Peta	NT. 043161137	1.432	Kg. Lakang	0.068
2.	Chong Su Nyuk Chong Sze Fong Chong Siew Chong	CL. 045332429	0.209	„	7.8 meter persegi
3.	Wong Yun Len @ Wong Good Yin Voo Thien Song Voo Thien Sang	CL. 045312865	0.206	Kg. Panjut	0.007
4.	Lo Lee Ling Lo Shin Foh	CL. 045314458	0.226	„	0.009
5.	Simdom b. Kari	NT. 043157099	0.145	Kg. Lakang	0.038
6.	Tsen Ah Thai	CL. 045310727	0.821	„	0.055

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 6 Ogos 2007.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/3/43/(22)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DECLARATION UNDER SECTION 3

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 3(1) of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares that he  
Cap. 69 considers that the land set out in the Schedule hereto should be acquired for a public purpose, that is to say for the Raw Water Pumping Mains, Tuaran.

Plan No. 04127698 showing the area to be acquired may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tuaran, during normal office hours.

## SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Hectare(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
1.	Chung Yee Shan @ Yesan Lisius b. Abok Evelyn bt. Peta	NT. 043161137	1.432	Kg. Lakang	0.068
2.	Chong Su Nyuk Chong Sze Fong Chong Siew Chong	CL. 045332429	0.209	,,	7.8 sq. meter
3.	Wong Yun Len @ Wong Good Yin Voo Thien Song Voo Thien Sang	CL. 045312865	0.206	Kg. Panjut	0.007
4.	Lo Lee Ling Lo Shin Foh	CL. 045314458	0.226	,,	0.009
5.	Simdom b. Kari	NT. 043157099	0.145	Kg. Lakang	0.038
6.	Tsen Ah Thai	CL. 045310727	0.821	,,	0.055

Dated at Kota Kinabalu, this 6th day of August, 2007.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 421

[No. MNR. 123/153/(29)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB KEDIAMAN ANAK NEGERI KAMPUNG BRUNEI  
MEMBAKUT DAERAH BEAUFORT DI BAWAH SEKSYEN 78(1), (2) DAN (3)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 78(1), (2) dan (3) Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah mengisytiharkan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual bersama ini sebagai Tanah Rizab Anak Negeri

Bab 68

ORDINAN TANAH - (*samb.*)

yang dikenali sebagai Tanah Rizab Kediaman Anak Negeri Kampung Brunei, Membakut (kemudian daripada ini disebut sebagai 'Tanah Rizab') untuk kegunaan sepenuhnya bagi Anak Negeri Kampung Brunei, Membakut bagi maksud kediaman tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tanah Rizab ini adalah untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Brunei, Membakut untuk pembinaan rumah kediaman dan bangunan tambahan yang lain;
- (2) Penduduk Kampung itu dibenarkan untuk menjalankan adat-resam industri kampung, memelihara ayam, binatang ternakan dan berkebun tanaman kontan di dalam kawasan tanah Rizab itu;
- (3) Tiada seorang pun Anak Negeri yang bukan pada lazimnya bermastautin di Kampung Brunei, Membakut dibenarkan mendirikan dan membina apa-apa bangunan di dalam Tanah Rizab itu tanpa keizinan daripada Pemegang Amanah;
- (4) Ketua Daerah Beaufort, Ketua Anak Negeri Beaufort dan Ketua Kampung Brunei, Membakut adalah dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu tertakluk kepada arahan Pegawai Daerah Beaufort;
- (5) Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan supaya dipagar sempadan Tanah Rizab tersebut dengan memuaskannya hati Pegawai Daerah Beaufort dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskannya hatinya; dan;
- (6) Seseorang yang terkilan dengan apa-apa tindakan atau apa-apa peninggalan oleh Pemegang Amanah atau Pegawai Daerah Beaufort atau kedua-duanya, boleh memohon kajian semula baginya kepada Setiausaha Hasil Bumi yang keputusannya adalah muktamad.

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Kg. Brunei, Membakut	Beaufort	17200733	17124157	3.90 hektar

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 6 Ogos 2007.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. MNR. 123/153/(29)]

## THE LAND ORDINANCE

## Cap. 68

DECLARATION OF KAMPUNG BRUNEI, MEMBAKUT DISTRICT OF BEAUFORT  
UNDER SECTION 78(1), (2) AND (3)

In exercise of the powers conferred upon him by subsections 78(1), (2) and (3) of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as Kampung Brunei, Membakut Native Residential Reserve (hereinafter referred to as 'the Reserve') for the sole use of the Natives of Kampung Brunei, Membakut for residential purpose subject to the following terms:-

- (1) The Reserve is for the sole use of the Natives of Kampung Brunei, Membakut for the construction of dwelling houses and other ancillary buildings;
- (2) The residents of the Kampung may be permitted to practise traditional kampung industries, rearing of fowls, domestic animals and cash crops farming within the Reserve;
- (3) No Native who is not habitually resident in Kampung Brunei Membakut shall be permitted to erect and construct any building within the Reserve without the consent of the Trustee;
- (4) The District Chief of Beaufort, Native Chief of Beaufort and Village Head of Brunei, Membakut are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the District Officer of Beaufort;
- (5) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve to the satisfaction of the District Officer of Beaufort thereafter maintain such fence to his satisfaction; and
- (6) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the District Officer of Beaufort or both, may apply for a review thereof to the Secretary of Natural Resources whose decision shall be final.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kg. Brunei, Membakut	Beaufort	17200733	17124157	3.90 hectares

Dated at Kota Kinabalu, this 6th day of August, 2007.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**PUBLIC NOTICES****No. 422**

[No. JPAN:(S) 900-1/12/1 Jld. 3 (56)]

**PEMBERITAHUAN****KENAIKAN TARAF DAERAH KECIL PUTATAN KE DAERAH PENUH**

Adalah dengan ini disiarkan untuk makluman umum bahawa Kerajaan Negeri telah menaikkan taraf Daerah Kecil Putatan ke Daerah Penuh berkuat kuasa pada 1 Mac 2007.

Oleh yang demikian, mulai dari tarikh kuat kuasa tersebut semua urusan yang sebelum ini diurus di Daerah Kecil Putatan hendaklah sekarang diurus di Pejabat Daerah Putatan.

Bertarikh: 8 Ogos 2007.

DATUK SUKARTI BIN WAKIMAN,  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

[No. JPAN:(S) 900-1/12/1 Jld. 3 (56)]

**NOTIFICATION****UPGRADING PUTATAN SUB-DISTRICT TO FULL DISTRICT**

It is hereby published for general information that the State Government has upgraded the Putatan Sub-District to full District with effect from 1st March, 2007.

Therefore, from such effective date, all matters which hitherto were transacted at the Putatan Sub-District shall now be transacted at Putatan District Office.

Dated: 8th August, 2007.

DATUK SUKARTI BIN WAKIMAN,  
*State Secretary.*

**No. 423**

[No. JIM (KK) 295/1997]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang:

Lakai bin Limoi

No. Kad Pengenalan:

371120-12-5143/H 0389191

Alamat: Kampung Murni,  
D/a. Peti Surat No. 37,  
89957 Nabawan

Perihal: -

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan: K29(P)-232 tahun 1997

Tarikh Mesyuarat Am: 30 Ogos 2007

Waktu: 3.00 petang

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Bertarikh: Ogos 2007.

NIRAN TAN KRAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 295/1997

BANKRUPTCY ACT, 1967

GENERAL MEETING

Debtor's Name: Lakai bin Limoi

NRIC No.: 371120-12-5143/H 0389191

Address: Kampung Murni,  
C/o. P. O. Box No. 37,  
89957 Nabawan

Description: -

Court: High Court, Kota Kinabalu

Bankruptcy Number: K29(P)-232 of 1997

Date of General Meeting: 30th August, 2007

Time: 3.00 p.m.

Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: August, 2007.

NIRAN TAN KRAN,  
*State Insolvency Director,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 424**

[No. JIM (KK) 245/2000

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang: Ong Hwee Kai  
No. Kad Pengenalan: 541112-01-5613/4706100  
Alamat: 26, Taman Cempaka,  
85200 Jementah, Johor  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29(P)-8 tahun 1999  
Tarikh Mesyuarat Am: 11 September 2007  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Bertarikh: -

NIRAN TAN KRAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*



[No. JIM (KK) 245/2000]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## GENERAL MEETING

Debtor's Name: Ong Hwee Kai  
NRIC No.: 541112-01-5613/4706100  
Address: 26, Taman Cempaka,  
85200 Jementah, Johor  
Description: -  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K29(P)-8 of 1999  
Date of General Meeting: 11th September, 2007  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Dated: -

NIRAN TAN KRAN,  
*State Insolvency Director,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 425

[No. ARB (SB) (AM) 29/2003/17]

## WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: SAMSAH BIN LASIM, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 680619-12-5555 (BARU)/H 0734901 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Duchess of Kent, Sandakan pada 20 Julai 2002 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 2 November 2007 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA - (samb.)**

kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Bertarikh: 3 Ogos 2007.

[No. ARB (SB) (AM) 29/2003/17

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: SAMSAH BIN LASIM, DECEASED

NRIC No.: 680619-12-5555 (NEW)/H 0734901 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Duchess of Kent Hospital, Sandakan on 20th day of July, 2002 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 2nd day of November, 2007 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 3rd day of August, 2007.

---

**TENDER NOTICES**

**No. 426**

[No. JKR. JUB. 600-2/2/195

**KENYATAAN TENDER****TENDER KHAS UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, Sub-Kepala 1 dan Kepala IV, Sub-Kepala 3(a) atau 3(b) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROJEK MENAIK TARAF JALAN KOTA AYANGAN - SMK. KENINGAU II,  
KENINGAU.”

Bayaran Dokumen Tender:	RM100.00
Tarikh Tutup:	27 Ogos 2007 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Keningau, pada 13 Ogos 2007 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Keningau.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada masa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)**

[No. JKR. JUB. 600-2/2/195]

**TENDER NOTICE****TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Sub-Head 1 and Head IV, Sub-Head 3(a) or 3(b) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PROJEK MENAIK TARAF JALAN KOTA AYANGAN - SMK. KENINGAU II, KENINGAU.”

Tender Document Fee:	RM100.00
Closing Date:	27th August, 2007 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is <b>COMPULSORY</b> for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Keningau on 13th August, 2007 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Keningau.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License/Bumiputera Status Acknowledgement and CIDB (LPIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

No. 427

[No. JKR. JUB. 600-5/1/160]

## KENYATAAN TENDER

## TENDER KHAS UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di PUKONSA dalam Kelas D Sahaja, di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2 atau Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas E Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) dan berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CONSTRUCTION OF 1 UNIT DIV. II QUARTERS AND 1 UNIT DIV. III QUARTERS AT PEGALUNGAN (PHASE 2).”

Bayaran Dokumen Tender:	RM280.00
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	3 September 2007
Tarikh Tutup:	7 September 2007 (Jumaat, Jam 2.30 petang)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Tawaran, Kementerian Pembangunan Infrastruktur, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, 88582 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Keningau, pada 20 Ogos 2007 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Keningau.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PUKONSA atau PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada masa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)**

[No. JKR. JUB. 600-5/1/160]

**TENDER NOTICE****TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY**

Contractors registered with PUKONSA in Class D Only, under Head II, Sub-Head 2 or Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class E Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“CONSTRUCTION OF 1 UNIT DIV. II QUARTERS AND 1 UNIT DIV. III QUARTERS AT PEGALUNGAN (PHASE 2).”

Tender Document Fee:	RM280.00
Last Day of Issuing Tender Document:	3rd September, 2007
Closing Date:	7th September, 2007 (Friday - 2.30 p.m.)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Tenders Board, Ministry of Infrastructure Development, Ground Floor, PWD Head Quarters, 88582 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Keningau on 20th August, 2007 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Keningau.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PUKONSA or PKK License/Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera Acknowledgement and CIDB (LIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

No. 428

[No. JKR. JUB. 600-5/1/3

## KENYATAAN TENDER

## TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) dan berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“THE PROPOSED CONSTRUCTION AND COMPLETION OF JKR COMPLEX AT SIPITANG.”

Bayaran Dokumen Tender:	RM380.00
Tarikh Tutup:	27 Ogos 2007 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sipitang, pada 6 Ogos 2007 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sipitang.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada masa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)**

[No. JKR. JUB. 600-5/1/3]

**TENDER NOTICE****OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“THE PROPOSED CONSTRUCTION AND COMPLETION OF JKR COMPLEX  
AT SIPITANG.”**

Tender Document Fee:	RM380.00
Closing Date:	27th August, 2007 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/ Briefing by Contractor:	It is <b>COMPULSORY</b> for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Sipitang on 6th August, 2007 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/ or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Sipitang.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and CIDB (LIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*



No. 429

[No. JKR. JUB. 600-6/1/350]

## KENYATAAN TENDER

## TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas E Sahaja di bawah Kepala I, Sub-Kepala 2 dan Kepala II, Sub-Kepala 2(a) dan berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“KEMUDAHAN PELANCONGAN DI STESEN UTAMA, TAMAN PULAU ULAR DAN TAMAN PULAU TIGA, KUALA PENYU.”

Bayaran Dokumen Tender: RM120.00

Tarikh Tutup: 27 Ogos 2007  
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat: Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Kuala Penyu, pada 7 Ogos 2007 (Selasa) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Kuala Penyu.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada masa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/350]

**TENDER NOTICE****OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class E Only under Head I, Sub-Head 2 and Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“KEMUDAHAN PELANCONGAN DI STESEN UTAMA, TAMAN PULAU ULAR DAN TAMAN PULAU TIGA, KUALA PENYU.”

Tender Document Fee:	RM120.00
Closing Date:	27th August, 2007 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is <b>COMPULSORY</b> for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Kuala Penyu on 7th August, 2007 (Tuesday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Kuala Penyu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and CIDB (LIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

No. 430

[No. JKR. JUB. 600-6/1/353]

## KENYATAAN TENDER

## TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas E Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN SEBUAH BLOK BANGUNAN 2 TINGKAT 8 BILIK DARJAH UNTUK SEKOLAH MENENGAH ST. PATRICK, MEMBAKUT.”

Bayaran Dokumen Tender: RM150.00

Tarikh Tutup: 27 Ogos 2007  
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat: Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Beaufort, pada 6 Ogos 2007 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Beaufort.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada masa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/353]

**TENDER NOTICE****OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class E Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN SEBUAH BLOK BANGUNAN 2 TINGKAT 8 BILIK DARJAH UNTUK SEKOLAH MENENGAH ST. PATRICK, MEMBAKUT.”

Tender Document Fee:	RM150.00
Closing Date:	27th August, 2007 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Beaufort on 6th August, 2007 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Beaufort.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and CIDB (LPIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

No. 431

[No. JKR. JUB. 600-6/1/351

## KENYATAAN TENDER

## TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“KEMUDAHAN PELANCONGAN DI SUB-STESEN MAHUA, TAMBUNAN.”

Bayaran Dokumen Tender: RM140.00

Tarikh Tutup: 3 September 2007  
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat: Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tambunan, pada 20 Ogos 2007 (Isnin) jam 10.00 pagi dan orang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tambunan.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada masa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/351]

**TENDER NOTICE****OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“KEMUDAHAN PELANCONGAN DI SUB-STESEN MAHUA, TAMBUNAN.”

Tender Document Fee:	RM140.00
Closing Date:	3rd September, 2007 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tambunan on 20th August, 2007 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tambunan.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and CIDB (LPIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*

No. 432

[No. JKR. JUB. 600-6/1/354

## KENYATAAN TENDER

## TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PENINGKATAN KEMUDAHAN PELANCONGAN DI LAHAD DATU.”

Bayaran Dokumen Tender:	RM140.00
Tarikh Tutup:	3 September 2007 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu pada 20 Ogos 2007 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada masa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/354]

**TENDER NOTICE****OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PENINGKATAN KEMUDAHAN PELANCONGAN DI LAHAD DATU.”

Tender Document Fee:	RM140.00
Closing Date:	3rd September, 2007 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is <b>COMPULSORY</b> for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Lahad Datu on 20th August, 2007 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Lahad Datu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and CIDB (LPIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,  
*Director of Public Works.*



**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2007 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

#### **KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2007**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2006 (dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

